



**Asamblea General**  
**Consejo de Seguridad**

Distr.  
GENERAL

A/40/63

S/16879

2 enero 1985

ESPAÑOL

ORIGINAL: INGLÉS

ASAMBLEA GENERAL  
Cuadragésimo período de sesiones  
EXAMEN DE LA APLICACION DE LA DECLARACION  
SOBRE EL FORTALECIMIENTO DE LA SEGURIDAD  
INTERNACIONAL  
APLICACION DE LAS DISPOSICIONES DE SEGURIDAD  
COLECTIVA DE LA CARTA DE LAS NACIONES UNIDAS  
PARA EL MANTENIMIENTO DE LA PAZ Y LA  
SEGURIDAD INTERNACIONALES  
DESARROLLO Y FORTALECIMIENTO DE LA BUENA  
VECINDAD ENTRE ESTADOS  
ARREGLO PACIFICO DE CONTROVERSIAS  
ENTRE ESTADOS  
INFORME DEL COMITE AD HOC PARA LA ELABORACION  
DE UNA CONVENCION INTERNACIONAL CONTRA  
EL RECLUTAMIENTO, LA UTILIZACION,  
LA FINANCIACION Y EL ENTRENAMIENTO  
DE MERCENARIOS

CONSEJO DE SEGURIDAD  
Cuadragésimo año

Carta de fecha 2 de enero de 1985 dirigida al Secretario General por  
el Representante Permanente del Afganistán ante las Naciones Unidas

Tengo el honor de informarle de que el Encargado de Negocios de la Embajada del Pakistán en Kabul fue citado para presentarse en el Ministerio de Relaciones Exteriores el 31 de diciembre de 1984, donde el Encargado del Departamento Político Principal le señaló lo siguiente:

"Entre las diversas acusaciones que han formulado, las autoridades pakistaníes han vuelto a afirmar recientemente que una aeronave afgana ingresó presuntamente al espacio aéreo de dicho país por el distrito de Imam-e-Bostan, de la provincia de Beluchistán, el 22 de diciembre de 1984, y que otras seis aeronaves afganas ingresaron al espacio aéreo de Arando el 25 de diciembre de 1984 y lanzaron bombas y cohetes sobre la región.

Según la información proporcionada por las autoridades competentes de la República Democrática del Afganistán, no es cierto que hayan existido tales vuelos o ataques por parte de aeronaves pertenecientes a las Fuerzas Armadas de la República Democrática del Afganistán en dichas regiones; y, a juicio de

dichas autoridades, al igual que en ocasiones anteriores, las mencionadas afirmaciones del Pakistán son totalmente maliciosas y contrarias a la verdad. Las autoridades condenan enérgicamente las acusaciones infundadas que se lanzan y la propaganda adversa que se lleva a cabo contra la República Democrática del Afganistán, actos que se han intensificado recientemente."

Tengo además el honor de pedir a Vuestra Excelencia que disponga la distribución de esta carta como documento de la Asamblea General en relación con los temas titulados "Examen de la aplicación de la Declaración sobre el fortalecimiento de la seguridad internacional", "Aplicación de las disposiciones de seguridad colectiva de la Carta de las Naciones Unidas para el mantenimiento de la paz y la seguridad internacionales", "Desarrollo y fortalecimiento de la buena vecindad entre Estados", "Arreglo pacífico de controversias entre Estados" e "Informe del Comité ad hoc para la elaboración de una convención internacional contra el reclutamiento, la utilización, la financiación y el entrenamiento de mercenarios", y del Consejo de Seguridad.

(Firmado) M. Farid ZARIF  
Embajador  
Representante Permanente

-----